SGH-B220

Mobiiltelefoni kasutusjuhend

Sõltuvalt telefoni tarkvarast või teenusepakkujast võib juhendi teatud osa erineda teie telefonist.

www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.:GH68-19738A
Estonian. 07/2008. Rev. 1.0

SAMSUNG

ohutus- ja kasutusteave

Ohtlike või seadusevastaste olukordade ärahoidmiseks ja mobiiltelefoni töötõhususe tagamiseks täitke järgmisi ohutusnõudeid.

Ohutusnõuded

WARNING

Hoidke telefoni väikelastele ja loomadele kättesaamatus kohas

Paigutage telefon ja kõik tarvikud nii, et väikelapsed ega loomad nendeni ei ulatuks. Väikesed osad võivad allaneelamisel põhjustada lämbumist või muid tõsiseid vigastusi.

Kuulmise kaitsmine

Peakomplektiga liiga valjult kuulamine võib kahjustada kuulmist. Kasutage sellist helitugevust, mis on normaalseks vestlemiseks või muusika kuulamiseks vajalik.

Olge ettevaatlik mobiiltelefonide ja -varustuse paigaldamisel

Veenduge, et mobiiltelefon ja vastav sõidukisse paigaldatud varustus on turvaliselt kinnitatud. Ärge paigutage telefoni ja tarvikuid turvapadja lähedale või selle toimealasse. Valesti paigaldatud mobiilsideseadmed võivad turvapadja kiirel avanemisel tekitada tõsiseid vigastusi.

Olge ettevaatlik akude ja akulaadijate käsitsemisel ja äraviskamisel

- Kasutage ainult spetsiaalselt teie telefonile loodud Samsungi heakskiiduga akusid ja akulaadijaid. Sobimatud akud ja akulaadijad võivad tekitada tõsiseid vigastusi ja telefoni rikkuda.
- Ärge kunagi visake akusid tulle. Kasutatud akude äraviskamisel järgige kohalikke eeskirju.
- Ärge asetage kunagi akusid või telefone kütteseadmete, nagu mikrolaineahjud, pliidid või radiaatorid, peale ega sisse. Akud võivad ülekuumenemisel plahvatada.
- Ärge kunagi muljuge ega torgake akut. Ärge avaldage akule tugevat välist survet - see võib tekitada lühise või aku ülekuumenemise.

Vältige südamestimulaatorite häirimist

Südamestimulaatorite tootjad ja sõltumatu uuringurühm Wireless Technology Research soovitavad hoida mobiiltelefoni südamestimulaatorist vähemalt 15 cm (6 tolli) kaugusel, et vältida südamestimulaatori võimalikku häirimist.

Kui teil on põhjust kahtlustada, et telefon häirib südamestimulaatori või mõne muu meditsiiniseadme tööd, lülitage telefon otsekohe välja ja võtke juhiste saamiseks ühendust südamestimulaatori või muu meditsiiniseadme tootjaga.

Lülitage telefon plahvatusohtlikus keskkonnas välja

Ärge kasutage telefoni tanklas (teenindusjaamas) ega küttematerjalide ja kemikaalide lähedal. Lülitage telefon välja, kui hoiatusmärgid või -juhised seda nõuavad. Telefon võib küttematerjali- või kemikaalihoidlates või lõhkamiskohtades või nende lähedal põhjustada plahvatuse või tulekahju. Ärge säilitage ega kandke tuleohtlikke vedelikke, gaase või lõhkeaineid koos mobiiltelefoniga.

Vähendage korduva kokkupuute tekkimisel tekitatavat kahju

Saates oma telefoniga tekstsõnumeid või mängides sellega mänge ärge hoidke seda kõvasti käes ega vajutage klahve tugevalt - kasutage erifunktsioone, mis vähendavad vajalike klahvivajutuste arvu (näiteks mallid ja ennustav tekst) ning tehke sageli pause.

Ohutusabinõud

CAUTION

Liiklusohutus eelkõige

Vältige telefoni kasutamist sõidukit juhtides ja järgige kõiki sõidukijuhtimise ajal mobiiltelefonide kasutamist piiravaid eeskirju. Ohutuse suurendamiseks kasutage võimalusel käed-vabad lisatarvikuid.

Järgige kõiki ohutusnõudeid ja -eeskirju

Täitke kõiki mobiiltelefoni kasutamist kindlal alal piiravaid eeskirju.

Kasutage ainult Samsungi poolt heakskiidetud tarvikuid

Ühildumatute tarvikute kasutamine võib kahjustada telefoni või põhjustada selle kasutajale vigastusi.

Lülitage telefon meditsiiniseadmete läheduses välja

Telefon võib segada meditsiiniseadmete tööd haiglates ja muudes tervishoiuasutustes. Järgige kõiki eeskirju, hoiatussilte ja meditsiinitöötajate juhtnööre.

Lennukis lülitage telefon välja või desaktiveerige traadita funktsioonid

Telefon võib häirida lennuki seadmete tööd. Järgige kõiki lennufirma eeskirju ning lülitage telefon välja või režiimi, mis keelab traadita funktsioonid, kui lennukimeeskond seda palub.

Kaitske akusid ja laadijaid kahjustuste eest

- Ärge jätke akusid väga madala ega kõrge temperatuuriga keskkonda (alla 0 °C / 32 °F või üle 45 °C / 113 °F). Äärmuslikud temperatuurid mõjutavad akude laadimisvõimet ja tööiga.
- Hoidke akut kuivas kohas.
- Vältige akude kokkupuudet metallesemetega, sest see võib tekitada kontakti aku pluss- (+) ja miinusklemmide (–) vahel ning kahjustada akut ajutiselt või rikkuda selle jäädavalt.
- Ärge kunagi kasutage katkist laadijat või akut.

Käsitsege telefoni ettevaatlikult ja mõistlikult

- Ärge laske telefonil märjaks saada – vedelikud võivad tekitada tõsiseid kahjustusi. Ärge kasutage telefoni märgade kätega. Veekahjustuse korral ei pruugi tootjagarantii kehtida.
- Ärge hoidke telefoni tolmustes ja ebapuhastes kohtades, kus selle liikuvad osad võivad kahju saada.
- Kuna telefon sisaldab keerukat elektroonikat, kaitske seda tõsiste kahjustuste tekkimise vältimiseks löökide ja karmi käsitsemise eest.
- Ärge värvige telefoni, sest värv võib kammitseda selle liikuvaid osi ja häirida töötamist.
- Kokkupuude magnetväljadega võib kahjustada teie telefoni ja mälukaarte. Ärge kasutage kotte või aksessuaare, millel on magnetilised sulgurid. Ärge laske telefonil kokku puutuda magnetväljaga - nii saate oma telefonist pikka aega rõõmu tunda.

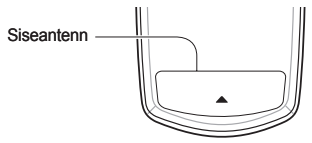
Vältige teiste elektroonikaseadmete häirimist

Telefon saadab raadiosageduslikke (RF) signaale, mis võivad häirida varjeta või halvasti varjestatud elektroonikaseadmete tööd, nt südamestimulaatorid, kuuldeaparaadid, meditsiiniseadmed ja muud elektroonikaseadmed kodudes või sõidukites. Elektroonikaseadmete häirimisega seotud probleemide lahendamiseks pöörduge elektroonikaseadmete tootjate poole.

Oluline kasutusteave

Kasutage telefoni normaalasendis

Vältige kokkupuudet telefoni siseantenniga.



Lubage telefoni remontida ainult vastava väljaõppega hooldustehnikul

Lubades seda remontida asjatundmatutel isikutel, võite telefoni kahjustada ning muuta kehtetuks garantii.

Tagage aku ja laadija võimalikult pikk tööiga

- Ärge jätke akusid laadima kauemaks kui nädalaks, sest ülelaadimine võib lühendada nende tööiga.
- Kasutamata akud tühjenevad aja jooksul ning need tuleb enne kasutamist uuesti täis laadida.
- Kui te laadijaid parajasti ei kasuta, eraldage need vooluvõrgust.
- Kasutage akusid ainult sihtotstarbeliselt.

Käsitsege SIM- ja mälukaarte ettevaatlikult

- Ärge eemaldage kaarti teabe edastamise või kasutamise ajal, sest see võib põhjustada andmete kadumise ja/või kahjustada kaarti või telefoni.
- Kaitske kaarte tugeva raputuse, staatilise elektri ja teiste seadmete tekitatud elektrilise müra eest.
- Sage ülekirjutamine ja kustutamine lühendab mälukaartide tööiga.
- Ärge puudutage kullavärvi kontakte ega klemme sõrmede ega metallesemetega. Määrdunud mälukaarti puhastage pehme lapiga.

Tagage juurdepääs hädaabiteenustele

Mõnes kohas või mõnel tingimusel võib hädaabikõnede tegemine telefoniga olla võimatu. Enne reisimist kaugetesse või vähearenenud piirkondadesse mõelge välja mõni muu viis hädaabitöötajate poole pöördumiseks.

SAR-teave

Teie mobiiltelefon on raadiosaatja-vastuvõtja. Selle konstrueerimisel ja tootmisel on välditud Euroopa Liidu (EL) Nõukogu poolt määratud raadiosagedusliku (RF) kiirguse piirmäärade ületamist. Need piirmäärad on osa ammendavatest suunistest ning määravad elanikkonnale lubatud raadiosageduskiirguse taseme. Suunised põhinevad ohutusstandarditel, mille on välja töötanud sõltumatu teaduslik organisatsioon perioodiliste ja põhjalike teaduslike uuringute põhjal.

Standardid sisaldavad olulist turvamarginaali, et tagada kõigi inimeste turvalisus, vaatamata eale ja tervislikule seisundile.

Mobiiltelefonide kiirgusstandard kasutab spetsiifilise neeldumise määra (SAR) mõõtühikut. EL-i poolt määratud SAR-i piirmäär on 2,0 W/kg. Selle telefoni mudeli maksimaalne SAR-i väärtus oli 0,724 W/kg.

Õige viis toote kasutusest kõrvaldamiseks

(elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmed)

(Kehtiv EL-is teistes Euroopa riikides, kus on eraldi kogumissüsteemid)

Selline tähistus tootel või selle dokumentidel näitab, et toodet ei tohi kasutusaja lõppemisel kõrvaldada koos muude olmejäätmetega.

Selleks, et vältida jäätmete kontrollimatu kõrvaldamisega seotud võimalikku kahju tekitamist keskkonnale või inimeste tervisele ning edendada materiaalsete vahendite säästvat taaskasutust, eraldage toode muudest jäätmetest ja suunake taasringlusse.

Kodukasutajad saavad teavet keskkonnaohutu ringlussevõtu kohta kas toote müüjalt või keskkonnaametist.

Firmad peaksid võtma ühendust tarnijaga ning kontrollima ostulepingu tingimusi ja sätteid. Toodet ei tohi panna muude hävitamiseks mõeldud kaubandusjäätmete hulka.

SAMSUNG ELECTRONICS SAMSUNG

Vastavusdeklaratsioon (R&TTE)

Meie, **Samsung Electronics**

võtame ainuvastutuse, et toode

GSM-mobiiltelefon : SGH-B220

millele see kinnitus kohaldub, vastab järgmistele standarditele ja/või muudele normatiivsetele dokumentidele.

Ohutus	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.5.1 (11-2004) EN 301 489- 07 V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209- 1 : 2006
Raadiovõrk	EN 301 511 V9.0.2 (03- 2003)

Käesolevaga kinnitame, et [kõik vajalikud raadioseadmetele kohaldatavad testid on läbi viidud ning] nimetatud toode vastab kõigile direktiivi 1999/5/EÜ peamistele nõuetele.

Järgitud on vastavushindamise protseduuri, millele viidatakse direktiivi 1999/5/EÜ 10. artiklis ning mida on üksikasjalikumalt kirjeldatud lisas [IV]. Vastavushindamine toimus järgmiste akrediteeritud sertifitseerimisasutuste osalusel:

BABT, Balfour House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
Identimismärk: 0168

CE 0168

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutab :

Samsung Electronics QA Lab.

See avalikustatakse nõudmisel.
(Esindaja EL-is)

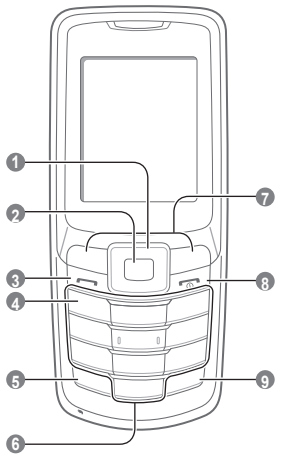
Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2008.06.09 — Yong-Sang Park / juhataja

(väljaandmise koht ja kuupäev) — (volitatud isiku nimi ja allkiri)

* See pole Samsungi teeninduskeskuse aadress. Samsungi teeninduskeskuse telefoninumbri ja aadressi leiate garantiikaardilt või saate edasimüüjalt, kellelt telefoni ostsite.

Telefoni kujundus



1
4-suunaline sirvimisklahv
Ooterežiimis minu menüürežiimi (üles) või kasutaja määratud menüüdesse (vasakule/paremale/alla) pääsemiseks; menüürežiimis menüüvalikutes liikumiseks

2
Juurdepääs veebile/kinnitusklahv
Ooterežiimis veebibrauseri käivitamiseks; menüürežiimis esiletõstetud valiku valimiseks või sisestuse kinnitamiseks

3
Valimisklahv
Helistamiseks või kõnele vastamiseks; ooterežiimis viimati valitud, vastamata või vastatud numbrite ekraanile toomiseks;
hädaabisõnumi saatmiseks
▶ *Hädaabisõnumi aktiveerimine ja saatmine*

4
Kõnepostiserveri klahv
Ooterežiimis kõnepostiteadetele ligi pääsemiseks (vajutage ja hoidke all)

5
Klahvilukk
Ooterežiimis klahvide lukustamiseks (vajutage ja hoidke all)

6
Tähe- ja numbriklahvid

7
Valikuklahvid
Ekraani allosas näidatud toimingute tegemiseks

8
Toite/menüüst väljumise klahv
Telefoni sisse- ja väljalülitamiseks (vajutage ja hoidke all); kõne lõpetamiseks;
menüürežiimis sisestuse tühistamiseks ning telefoni tagasi ooterežiimi viimiseks

9
Vaikse režiimi klahv
Ooterežiimis vaikse režiimi aktiveerimiseks ja desaktiveerimiseks (vajutage ja hoidke all)

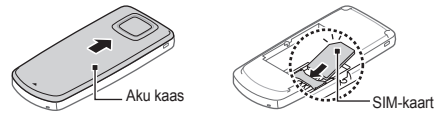
Teie telefon kuvab ekraani ülemisse osasse järgmised oleku indikaatorid:

Ikoon	Kirjeldus
	Signaali tugevus
	GPRS-võrk on ühendatud
	Kõne on käimas
	Telefon on loomas ühendust kaitstud veebilehega
	Telefon on arvutiga ühendatud
	Kõne suunamine on aktiveeritud
R	Rändlusvõrk (väljaspool tavalist teeninduspiirkonda)
	Uus sõnum
	Hädaabisõnumi funktsioon on aktiveeritud

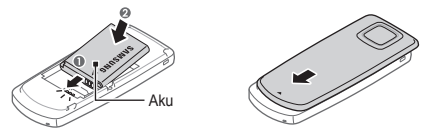
Ikoon	Kirjeldus
	Klahvid on lukustatud
	Märguanne on aktiveeritud
	FM-raadio on sees
	Vaikne režiim on aktiveeritud (värin)
	Vaikne režiim on aktiveeritud (helitu)
	Helina režiim: värin
	Vaigistusrežiim on aktiveeritud (kõne ajal)
	Aku laetuse tase

SIM-kaardi ja aku paigaldamine

1. Eemaldage aku kaas ning sisestage SIM-kaart.



2. Paigaldage aku ja asetage aku kaas tagasi.



Aku laadimine

1. Ühendage kaasasolev laadija.

2. Kui laadimine on lõppenud, eemaldage laadija vooluvõrgust.

Ärge eemaldage akut telefonist enne laadija lahtiühendamist. Vastasel korral võite telefoni kahjustada.

Juhendavad ikoonid

	Märkus: märkused, nõuanded ja lisateave
→	**Seejärel**: valikute või menüüde järjekord, mida peab toimingu teostamisel silmas pidama, näiteks: vajutage <**Menüü**> → **Sõnumid** (tähendab, et valige **Menüü** ja seejärel **Sõnumid**)
▯	**Nurksulud**: telefoni klahvid, näiteks: [ ] (tähistab toite/menüüst väljumise klahvi)
<>	**Noolsulud**: valikuklahvid, mille abil saab juhtida iga kuva eri funktsioone, näiteks: <**OK**> (tähistab valikuklahvi OK)

Telefoni sisse- ja väljalülitamine

1. Telefoni sisselülitamiseks vajutage ja hoidke all [ ].
2. Telefoni väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all [ ].

Helistamine

1. Ooterežiimis sisestage suunakood ja telefoninumber.
2. Numbrile helistamiseks vajutage [ ].
3. Kõne lõpetamiseks vajutage [ ].

Kõnele vastamine

1. Sissetulevale kõnele vastamiseks vajutage [ ].
2. Kõne lõpetamiseks vajutage [ ].

Helitugevuse reguleerimine

Helina helitugevuse reguleerimine

1. Ooterežiimis vajutage <**Menüü**>→ **Seaded** → **Heliseaded** → **Sissetulev kõne** → **Kõne märguande helitugevus**.
2. Liikuge vasakule või paremale, et reguleerida helitugevuse taset.
3. Vajutage <**Salvesta**>.

Hääle helitugevuse reguleerimine kõne ajal

Kõne ajal kuulari helitugevuse reguleerimiseks vajutage sirvimisklahvi alla või üles.

Helina muutmine

1. Ooterežiimis vajutage <**Menüü**>→ **Seaded** → **Heliseaded** → **Sissetulev kõne** → **Helina toon**.
2. Valige helina kategooria → helin.
3. Vajutage <**Salvesta**>.

Viimati valitud numbrile helistamine

1. Ooterežiimis vajutage [ ].
2. Liikuge vasakule või paremale, et valida kõne tüüp.
3. Liikuge üles või alla, et valida number või nimi.
4. Kõne üksikasjade vaatamiseks vajutage [**OK**]; numbrile helistamiseks vajutage [ ].

Teksti sisestamine

Tekstisisestusrežiimi vahetamine

- Vajutage ja hoidke all [*] et lülituda sisestusrežiimile. Sõltuvalt piirkonnast võib olla saadaval teie emakeelne sisestusrežiim.
- Täheregistri muutmiseks või numbrirežiimile lülitumiseks vajutage [*].
- Sümbolirežiimile lülitumiseks vajutage ja hoidke all [#].

T9-režiim

1. Vajutage vastavaid tähe- ja numbriklahve, et sisestada terve sõna.
2. Kui sõna kuvatakse õigesti, vajutage tühiku sisestamiseks [#]. Kui ei kuvata õiget sõna, vajutage alternatiivsõnade valimiseks [**0**].

ABC-täherežiim

Vajutage vastavat tähe- ja numbriklahvi seni, kuni ekraanile ilmub soovitud täht.

Numbrirežiim

Numbri sisestamiseks vajutage vastavat tähe- ja numbriklahvi.

Sümbolirežiim

Sümboli sisestamiseks vajutage vastavat tähe- ja numbriklahvi.

- Kursoriga liikumiseks vajutage sirvimisklahvi.
- Tähtede ükshaaval kustutamiseks vajutage <**Puhasta**>. Kõikide tähtede kustutamiseks vajutage ja hoidke all <**Puhasta**>.
- Tähemärkide vahele tühiku sisestamiseks vajutage [#].
- Kirjavahemärkide sisestamiseks vajutage [**1**].

Uue kontakti lisamine

1. Ooterežiimis sisestage telefoninumber ja vajutage <**Valikud**>.
2. Valige **Salvesta kontakt** → mälu asukoht (telefon või SIM-kaart) → **Uus**.
3. Valige numbri tüüp (vajadusel).
4. Sisestage kontaktandmed.
5. Vajutage <**Salvesta**> või [**OK**], et lisada kontakti mällu.

Sõnumite saatmine ja vaatamine

Tekstsõnumi saatmine

1. Ooterežiimis vajutage <**Menüü**> → **Sõnumid** → **Loo sõnum** → **Tekstsõnum**.
2. Sisestage sõnumi tekst.
3. Vajutage <**Valikud**> → **Salvesta ja saada** või **Ainult saada**.
4. Sisestage sihtnumber.
5. Sõnumi saatmiseks vajutage <**Valikud**> → **Saada**.

Tekstsõnumi vaatamine

1. Ooterežiimis vajutage <**Menüü**> → **Sõnumid** → **Minu sõnumid** → **Sisendkaust**.
2. Valige tekstsõnum.

Mobiilijälituse aktiveerimine

See funktsioon aitab teil jälitada oma telefoni – kui see varastatakse või kui keegi üritab kasutada teie telefoni teise SIM-kaardiga, saadab telefon automaatselt eelseadistatud jälitussõnumi teie perele või sõpradele. See funktsioon ei pruugi olla kättesaadav sõltuvalt teie teenusepakkuja toetatavatest funktsioonidest.

1. Ooterežiimis vajutage <**Menüü**> → **Seaded** → **Turvalisus** → **Mobiilijälitus**.
2. Sisestage parool ja vajutage <**OK**>.
3. Liikuge vasakule või paremale valikuni **Sees**.
4. Adressaatide loendi avamiseks liikuge alla ja vajutage [**OK**].
5. Kontaktiloendi avamiseks vajutage <**Valikud**> → **Telefoniraamat**.
6. Liikuge kontaktini ja vajutage [**OK**].
7. Valige number (vajadusel).
8. Kui olete kontaktide valimise lõpetanud, vajutage <**Vali**>, et naasta adressaatide loendisse.
9. Adressaatide salvestamiseks vajutage <**Valikud**> → **Salvesta**.
10. Liikuge alla ja sisestage saatja nimi.
11. Vajutage <**Salvesta**> → <**Nõustu**>.

Lülitades mobiilijälituse esimest korda sisse, palutakse teil nõustuda kasutaja lepinguga, et aktiveerida mobiilijälituse funktsiooni.

Hädaabisõnumi aktiveerimine ja saatmine

Hädaolukorras abi saamiseks saate hädaabisõnumeid saata oma perele või sõpradele.

Hädaabisõnumi aktiveerimine

1. Ooterežiimis vajutage <**Menüü**> → **Sõnumid** → **Hädaabisõnumid** → **Saatmisvalikud**.
2. Liikuge vasakule või paremale valikuni **Sees**.
3. Adressaatide loendi avamiseks liikuge alla ja vajutage [**OK**].
4. Kontaktiloendi avamiseks vajutage [**OK**].
5. Liikuge kontaktini ja vajutage [**OK**].
6. Valige number (vajadusel).
7. Kui olete kontaktide valimise lõpetanud, vajutage <**Vali**>, et naasta adressaatide loendisse.
8. Adressaatide salvestamiseks vajutage <**Valikud**> → **OK**.
9. Liikuge alla ja määrake, kui mitu korda hädaabisõnumi saatmist korratakse.
10. Vajutage <**Salvesta**> → <**Jah**>.

Hädaabisõnumi saatmine

1. Hädaabisõnumi saatmiseks eelseadistatud numbritele vajutage lukustatud klahvidega neli korda [ ]. Telefon lülitub hädaabirežiimile ja saadab eelseadistatud hädaabisõnumi.
2. Hädaabirežiimist väljumiseks vajutage [ ].

Märguannete määramine ja kasutamine

Uue märguande määramine

1. Ooterežiimis vajutage <**Menüü**> → **Rakendused** → **Märguanne**.
2. Liikuge tühja märguandeni ja vajutage [**OK**].
3. Määrake märguande üksikasjad.
4. Vajutage <**Salvesta**>.

Märguande peatamine

Kui märguanne kõlab:

- Vajutage ilma korduseta märguande peatamiseks suvalist klahvi.
- Kordusega märguande peatamiseks vajutage <**Kinnita**> või [**OK**] või vajutage <**Kordus**>, et vaigistada märguannet korduse perioodiks.

Märguande desaktiveerimine

1. Ooterežiimis vajutage <**Menüü**> → **Rakendused** → **Märguanne**.
2. Liikuge märguandeni, mida soovite desaktiveerida ja vajutage [**OK**].
3. Liikuge alla (vajadusel).
4. Liikuge vasakule või paremale valikuni **Väljas**.
5. Vajutage <**Salvesta**>.

Kui eemaldate pärast märguande määramist aku, desaktiveeritakse märguanne.